SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: DE291636029

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free
7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle; Articolo

Incoterms: DAP Modugno

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 24812057

4 Data spedizione/ Shipping Date: 12.07.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg.nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vital Mihály	+3652581214	24466	300089

19 Codice destinazione/ Shipping Code: Flash Europe GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20 Porto franco/ Free: X
Porto assegnato/ Not Free:

23/24 Lordo/ Gross: 456,0 KG
Netto/Net: 390,4 KG
Peso totale/Total Weight

21 Imballaggio/ Packing: 2 x TBA-500273, 32 x TBA-520880, 2 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/: 57670000
26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address: 10346762 ~ 5012846486

378809

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633.RTR1-H84#S57 Cuscinetto a rulli conici 083465731-4350-12	1.824	PZ	24812057/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1824
Quantità effettiva:
Quantità imballi: ?
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 13/07/23
Firma

877192742
877192759

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Luogo di origine / Country of origin
550003885501	0077822463	1.824 PZ	Ungheria

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.	
1	877192742	195,2 KG	228,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
	Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57			Quantità:	912 PZ
2	877192759	195,2 KG	228,0 KG	795x 599x 455 MM	TBA-500273		
	Articolo	083465731-4350-12	F-604633.RTR1-H84#S57			Quantità:	912 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-SGP3 Palette 800X600X160-INA-HLZ	002095866-0000	TBA-500273
32,000	P-14-R4315-1 KLT BL-VDA-400X300X147.5	012795267-0000	TBA-520880
2,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	**24812057**
4 Data spedizione/ Shipping Date	12.07.2023

del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

3ème exemplaire destiné au destinataire final
3rd Copy for the final consignee
3. Kopie für den Empfänger

No: ex20370194

Date / Datum / /

FLASH we carry trust

Shipment Number 6 4 2 0 6 1 6 6

Donneur d'ordre - Forwarding agent - Spediteur

Raison Sociale/ Name / Firma: FLASH FROP
Adresse - Address
Adresse
N°TVA - VAT - USt-IdNr
RCS - Co.Reg - HRB
Agence/Brach name/Name Agentur
Tel
National [ ] International (CMR) [Z]

EXPEDITEUR - DEPARTURE - VERSENDER

Raison sociale - Name - Firma: SCHAEFFLER TECH
Date et heure d'enlèvement théorique - Theoretical Date and Time at collection - geplante Abholzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum SCHWEINFURT
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum
Adresse de prise en charge de la marchandise - Pick Up Address - Abholadresse: ERIK ARNHOLT
STR. 97421 SCHWEINFURT DE
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE SENDER - NAME DES UNTERZEICHNERS: Schaeffler Technologies
SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR: AG & Co. KG
SIGNATURE OF THE SENDER: Georg-Schäfer-Straße 30
UNTERSCHRIFT DES VERSENDERS: 97421 Schweinfurt

DESTINATAIRE FINAL - FINAL CONSIGNEE - EMPFÄNGER

Raison sociale - Name - Firma: GEBAG
Date et heure de livraison théorique - Theoretical Date and Time of Delivery - Geplante Lieferzeit:
Date et heure d'arrivée - Arrival date and time - Ankunftszeit und datum
Date et heure de départ - Departure date and time - Abfahrtszeit und datum
Adresse - Address - Zustelladresse: VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Réserves éventuelles - Reservations and observations - Bemerkungen:
Personne à contacter - Contact - Kontakt:
NOM DU SIGNATAIRE - NAME OF THE CONSIGNEE - NAME DES UNTERZEICHNERS:
SIGNATURE: 13 LUG 2023
UNTERSCHRIFT DES EMPFÄNGERS: "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Quantité/ Quantity/ Anzahl	Conditionnement / Packaging/ Verpackung	Volume (LxlxH) Abmessungen	Poids/ Weight/ Gewicht	Description/Beschreibung
2	PAL	1,6	Kg	

Prix du Transport International / International Transport Charge / Internationaler Transportpreis (CMR)
Transport: Prix/Charge/Preis 1. 2. 3. 4.
Frais Accesoires/Additional Fees/Zusätzliche Gebühren 1. 2. 3. 4.
Droits de douane/Custom Duties/Zollgebühren
Autres Frais/Other Charges/Sonstige Gebühren

Marchandises Dangereuses/Dangerous Goods/Gefahrgut
Non / No / Nein — Oui: N° ONU ... / Yes: UN n° ... / Ja: UN n° ...
Classe, Class, Klasse ...
Groupe Emballage, Packaging Group, Transportverpackung ...
Transport sous temp. dirigée/Temp. controlled transport/ Temperaturgeführte Transporte
Non / No / Nein — Oui: Température: ... / Yes: Temperature: ... / Ja: Temperatur: ...
Doc. Annexes/Annexed Doc./beigefügten Unterlagen ...

1° Transporteur / 1st Succesive Carrier / 1. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name / Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp: S.C.N&B LOGISTIC S.R.L. C.U.I. RO 35893196 J33/1542/2016 Str. Inerelului Nr. 1 Sucea
license plate:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment /Umschlag 1°—2°

A/WHERE/WO.
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier Ankunft 1. Transporteur .../.../... □□h□□
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier Ankunft 2. Transporteur .../.../... □□h□□
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier Abfahrt 2. Transporteur .../.../... □□h□□
Observations/ Bemerkungen:

2° Transporteur / 2nd Succesive Carrier / 2. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name / Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel: FA666KT
Carrier stamp: PASQUALINO GIOVANNI Via Cav. di V.Veneto, 83 - Tel. 335 1331043 41058 VIGNOLA (MO) C.F. PSQ GNN 71D21 F839L P.IVA - 02628830362 Iscr. Albo Aut. di MO n° 4107/7/VD
license plate:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment /Umschlag 2°—3°

A/WHERE/WO.
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier Ankunft 1. Transporteur .../.../... □□h□□
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier Ankunft 2. Transporteur .../.../... □□h□□
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier Abfahrt 2. Transporteur .../.../... □□h□□
Observations/ Bemerkungen:

3° Transporteur / 3rd Succesive Carrier / 3. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name / Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp:
license plate:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Rupture de Charge/ Transhipment /Umschlag 3°—4°

A/WHERE/WO.
Date/Datum: d'Arrivé du 1°Transp. Arrival of 1st Carrier Ankunft 1. Transporteur .../.../... □□h□□
Date/Datum: d'Arrivé du 2°Transp. Arrival of 2st Carrier Ankunft 2. Transporteur .../.../... □□h□□
Date/Datum: de Depart du 2°Transp. Departure of 2nd Carrier Abfahrt 2. Transporteur .../.../... □□h□□
Observations/ Bemerkungen:

4° Transporteur / 4 Succesive Carrier / 4. Transporteur

redspher code:
Raison Sociale/Name / Firma:
Adresse-Tel/Adress-Tel:
Carrier stamp:
license plate:
Siren/Registration number/ Amtliches Kennzeichen:
Réserves/Observations/ Bemerkungen:
Signature/Unterschrift:

Précisions Complementaires Remarks Bemerkungen

Que nous agissions en tant que transporteur ou commissionnaire de transport, notre responsabilité en cas de perte ou avarie survenue aux marchandises ou en cas de retard de livraison, est limitée au montant de l'indemnité prévue par le contrat type. Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre"
If we work as carrier or forwarder, our responsibility in case of lost or damage on the merchandise or in case of late delivery, is limited to the amount of compensation foreseen by the contract type. All objections are entirely the competence of the commercial court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Falls wir als Transporteur oder Spediteur agieren, ist die Haftung im Falle von Verlust oder Beschädigung der Ladung oder im Falle verspäteter Lieferung auf den im Vertrag benannten Betrag beschränkt. Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR).
Toutes contestations relèvent de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce dont dépend le siège de la société figurant au "donneur d'ordre".
All complaints arise under the exclusive competence of the Commercial Court from which the head office of the "forwarding agency" depends from.
Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für das im Feld "Spediteur" benannte Unternehmen.

744662 3

1ère ex. destiné au commettant (à retourner par le dernier transporteur) - 2ème ex. destiné au dernier transporteur - 3ème ex. destiné au destinataire final - 4ème ex. destiné au remettant lors de l'enlèvement
1st copy for orderer (to be returned by the final carrier) - 2nd copy for the last carrier - 3rd copy for the final consignee - 4th for the sender at collection time
1. Kopie für Auftraggeber (vom letzten Transporteur einzuschicken) - 2. Kopie für den letzten Transporteur - 3. Kopie für den Empfänger - 4. Kopie für den Versende